

# Textiles – Nonwovens

## **siegling** belting





## **siegling transilon** nell'industria nonwoven e dell'abbigliamento...

**In qualità di produttore di rilevanza internazionale di nastri trasportatori e per processi di lavorazione in materiale sintetico, Forbo Siegling ha sviluppato una gamma di prodotti speciali per l'industria nonwoven e dell'abbigliamento.**

Siegling Transilon può essere chiuso ad anello facilmente e velocemente, non necessita di manutenzione, è facile da tendere e di lunga durata. Per ogni applicazione sono disponibili diversi tipi:

- nastri robusti per macchine sbrogliatrici e mescolatori
- nastri estremamente leggeri e lisci per saldatori incrociati
- nastri resistenti al taglio per macchine per tagli a strisce
- nastri con esecuzione speciale della superficie di trasporto per un trasporto delicato nelle macchine piegatrici delle lavanderie

La nostra stretta collaborazione con i costruttori e gli utilizzatori garantisce che Siegling Transilon risponda a tutti i requisiti per una produzione affidabile.

Oltre a questo, ricordiamo la facilità di esecuzione delle giunzioni che, grazie alle nostre attrezzature, risultano estremamente resistenti.

Le condizioni in cui i nastri trasportatori e per processi di lavorazione vengono impiegati sono estremamente diverse tra loro.

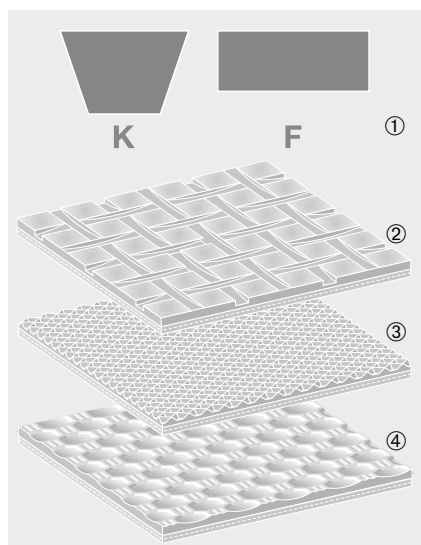
Questa è una ragione ulteriore per utilizzare i prodotti della gamma Forbo Siegling avvantaggiandovi della nostra esperienza e competenza.

... per la preparazione di fibre ed il trasporto di nonwoven

La gamma di prodotti Siegling Transilon include numerose strutture delle superfici e diversi tipi di coperture. La loro combinazione permette di customizzare le proprietà meccaniche, chimiche ed elettrostatiche di ogni tipo di nastro.

Diverse strutture delle superfici di trasporto e tipi di giunzione rendono possibile ogni particolare tipo di trasporto fibre e di materiale nonwoven.

### Profili / Strutture delle superfici



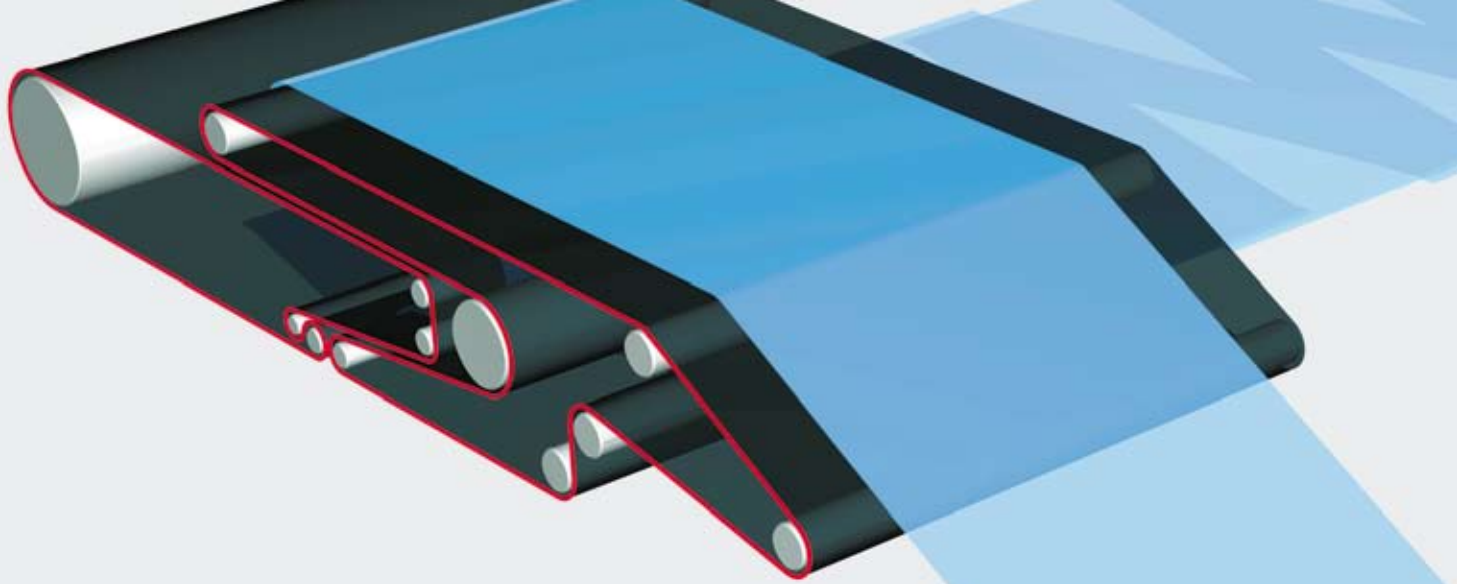
① Per i macchinari senza sistema di guida nastro con distanza dei centri ridotte, spesso vengono impiegati profili di guida longitudinali. Sono disponibili profili in PVC, uretano oppure poliestere.

②③④ Nastri strutturati Siegling Transilon con proprietà speciali della superficie: per trasporto inclinato, funzioni di prelievo e trasporto senza alterazioni di materiale nonwoven.

- ② Struttura a reticolato (SG)
- ③ Struttura a piramide negativa (NP)
- ④ Struttura normale (STR)

**forbo**

MOVEMENT SYSTEMS



## ... per impiego su faldatori incrociati

Le richieste di nastri in tela sono in continuo aumento; questo all'aumentare delle velocità di funzionamento dei macchinari, dell'impiego di fibre nonwoven sempre più fini ed in materiale sintetico e di pesi delle tele ridotti.

La combinazione ideale del nucleo della tela in poliestere dimensionalmente stabile e della copertura in poliammide leggero minimizza il peso del nastro, migliorando contemporaneamente le proprietà del nastro stesso quali rigidità laterale, guidabilità, resistenza all'usura, planarità e stabilità dimensionale.

La copertura, grazie alla speciale tecnologia di produzione, è unica. Rispetto ai normali nastri con copertura della superficie di trasporto conduttiva, questa è altamente conduttiva lungo tutto lo spessore nastro stabilendo così nuovi standard grazie alle proprietà elettrostatiche ed attrito ridotto.

Oltre a questo, essa garantisce un'eccellente resistenza chimica agli oli comunemente usati nel settore.

### Le Proprietà

### I Vantaggi

Copertura altamente conduttiva	▶	Assenza di malfunzionamenti dovuti alla formazione di elettrostaticità
Coefficiente d'attrito della superficie ridotto	▶	Assenza di moto relativo, possibilità di flettere la tela, pulizia della superficie strutturata
Peso del nastro contenuto	▶	Velocità di posa superiori, smovimento di inversione senza intoppi sui lati della tela
Costruzione lateralmente rigida	▶	Planarità eccellente, rischio di sgualcimento della tela estremamente ridotto
Affidabile, giunzione flessibile	▶	Superfici omogenee, assenza di adesività della tela, giunzioni eseguibili autonomamente.



## Qualità Forbo Siegling – per la qualità della vostra produzione

Fondamentali per una produzione di qualità sono la distribuzione del velo senza moto relativo dato dai reciproci movimenti nel faldatore incrociato e la struttura definita con bordi nastro senza sbavature – anche a velocità elevate.

E' inoltre necessario considerare condizioni di sistema estremamente importanti quali le correnti d'aria e le caratteristiche di produzione specifiche del prodotto. Potrebbe accadere che gli strati inferiori del velo sul nastro in lattice non vengano ben accoppiati con una conseguente rettifica dei bordi.

Grazie alla copertura speciale altamente conduttiva con coefficiente d'attrito ridotto, i nuovi nastri Transilon per trasporto di velo rendono possibile una stesura perfetta del velo.

Questo nuovo tipo di copertura omogenea garantisce proprietà nastro costanti e produzione di alta qualità, anche in caso di usura meccanica o malfunzionamenti ridotti.

### E 4/1 P2/P2 MT/MT-HC nero

#### Peso estremamente contenuto

- Per faldatori ad alta velocità con trasporto guidato separatamente da cavo o cinghia dentata

Largh. prodotto: 3.500 mm

Spessore tot.: 0,7 mm ca.

Peso: 0,8 kg/m<sup>2</sup> ca.

Giunzione: Z o cuneo sovrapp.



Con copertura in poliammide nero altamente conduttiva su entrambi i lati.

Con nucleo di trazione monotela in tela di poliestere lateralmente rigida.

### E 4/2 U0/P2 MT-HC nero

#### Eccezionalmente robusto

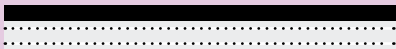
- Per applicazioni in generale e come nastro sostitutivo per macchinari già esistenti

Largh. prodotto: 3.000 mm

Spessore tot.: 1,1 mm ca.

Peso: 1,0 kg/m<sup>2</sup> ca.

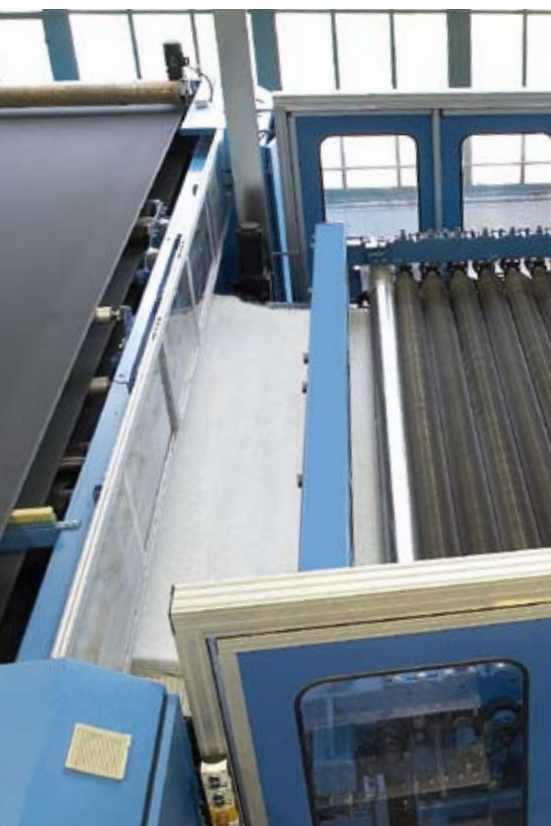
Giunzione: Z o cuneo sovrapp.



Con copertura in poliammide nero altamente conduttiva su un lato.

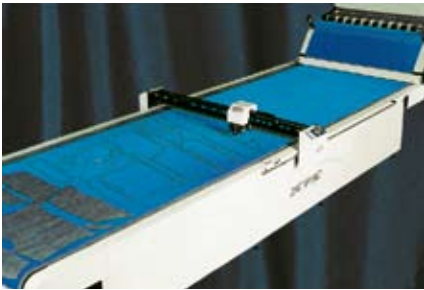
Con nucleo di trazione bi-tela in tela di poliestere lateralmente rigida.

Secondo le condizioni nelle quali dev'essere impiegato il nastro, sono disponibili due tipi di nastro per trasporto velo (dati tecnici disponibili su richiesta).



L'aria viene aspirata attraverso le incisioni presenti sul nastro. La pressione ridotta generata mantiene la tela posizionata lungo tutta la sua lunghezza in modo che possa essere tagliata.

## ...nei macchinari per la stesura del tessuto e per impianti di taglio



Flusso di materiale continuo: immissione, taglio ed emissione su un nastro in scorrimento.

Negli impianti di taglio automatico sono impiegati i tipi di nastro NOVO. Questi nastri sono in fibra di poliestere omogenea e sono eccezionalmente adeguati grazie alle seguenti caratteristiche:

- funzionamento silenzioso
- superficie liscia con buona percentuale di attrito per il trasporto delicato ed affidabile della tela
- resistenza eccezionale al taglio (i tagli del nastro si rimarginano da soli)
- permeabile (la tela viene aspirata attraverso il nastro, esso la mantiene in posizione)

Come base per il taglio manuale, viene impiegato il nostro nastro E 8/2 U0/U2 LF verde. La sua superficie con un coefficiente d'attrito estremamente ridotto (LF= a basso coefficiente d'attrito) comporta vantaggi significativi rispetto alle superfici nastro convenzionali:

- solo 1/3 ca. del trascinamento delle coperture tradizionali
- il materiale può essere spostato lungo la superficie molto facilmente
- la lama si sposta agilmente sulla superficie di trasporto, riducendo l'usura del runner e del nastro stesso, garantendo nel contempo un taglio preciso con il minimo sforzo.

## ...nelle piegatrici per lavanderie



Il tipo E 2/1 0/V/NOVO-NA-Q grigio è ideale da impiegarsi nelle macchine piegatrici per lavanderie.

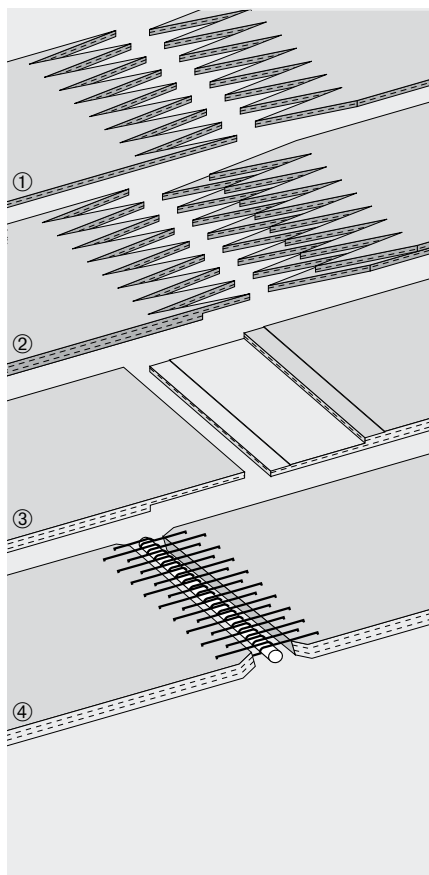
- attrito buono e delicato sui tessuti
- possibile l'impiego di giunzione meccanica (gli uncini si applicano facilmente)
- la tela superficie di scorrimento in poliestere mantiene la tensione ed ha un trascinamento contenuto

In tutti i casi in cui sono richieste buone proprietà d'attrito, è possibile usare anche i nastri AR (anti-scivolo) – vedi pagina a destra.

## Gamma prodotto (selezione)

Dati tecnici, proprietà, consigli, applicazioni possibili	Spessore tot. ca. [mm]	Peso ca. [kg/m <sup>2</sup> ]	Forza di trazione 1% allungamento (k1% a riposo) [N/mm largh.]*	d <sub>min</sub> ca. [mm]	Macchine sbrogliatrici e per la preparazione delle fibre	Mescolatrici e macchinari per il carico	Macchinari per trasporto cardato e velo in generale	Trasportatrici di velo e faldatori incrociati	Trasportatrici di velo e faldatori incrociati Macchinari per cucire	Macchinari per copertura e asciugatura	Macchinari per stesura e per taglio	Piegatrici per lavanderie
<b>Tipi in poliestere</b>												
E 2/1 0/V/NOVO-NA-Q grey	1.6	1.4	2	30								●
NOVO 25-HC nero	2.5	1.3	8	40							●	
NOVO 40-HC nero	4.0	2.2	8	70							●	
<b>Tipi in uretano</b>												
E 3/1 U0/U2 HACCP bianco FDA	1.1	1.2	3	r 3-8				●				
E 3/2 U0/U2 HACCP bianco FDA	1.4	1.6	3	r 3-8	●			●		●		
E 12/2 U0/UH verde	1.4	1.5	12	40	●		●	●		●		
E 8/2 U0/U2 LF verde	1.4	1.6	8	25			●				●	
<b>Tipi in PVC</b>												
E 8/2 U0/V5 verde	2.2	2.5	8	40	●	●	●		●	●	●	●
E 8/2 U0/V5H MT nero	2.2	2.5	8	50	●	●	●	●	●	●	●	●
E 8/2 U0/V5 NP bianco FDA	2.1	2.2	8	40		●	●			●		
E 8/2 U0/V7 SG nero	2.3	2.5	8	40		●	●					●
E 8/2 U0/V10 SG verde	2.6	2.8	8	60		●	●					●
E 8/2 V5/V5 STR/GL verde	2.6	3.2	8	40	●	●				●		
E 12/2 U0/V7 verde	2.8	3.4	12	60		●	●				●	
E 12/2 U0/V20 verde	3.3	4.1	12	60		●					●	
<b>Tipi in poliammide</b>												
E 4/1 P2/P2 MT/MT-HC nero	0.7	0.8	4	80 <sup>1)</sup>				●				
E 4/2 U0/P2 MT-HC nero	0.9	1.0	4	60			●	●				

## Tipi di giunzione

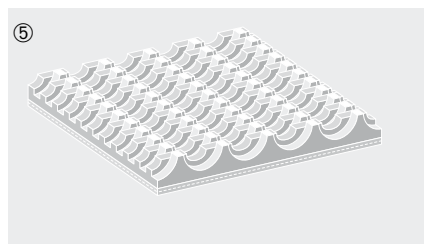


## Abbreviazioni

\* stabilito a norma ISO 21181:2005  
<sup>1)</sup> usare per faldatori incrociati

AR	=	struttura antisdrucchiolo
GL	=	struttura liscia
MT	=	struttura opaca
NP	=	struttura a piramide negativa
SG	=	struttura reticolato
STR	=	struttura normale
FDA	=	conforme alla norme FDA
HACCP	=	conforme alle norme HACCP
HC	=	altamente conduttivo
LF	=	basso coefficiente d'attrito
Q	=	nucleo di trazione lateralmente rigido, non per nastri da impiegarsi in curva

- ① giunzione a Z
- ② giunzione Z a gradini
- ③ giunzione sovrapposta
- ④ giunzione meccanica con uncini
- ⑤ struttura antiscivolo



## Disponibile come

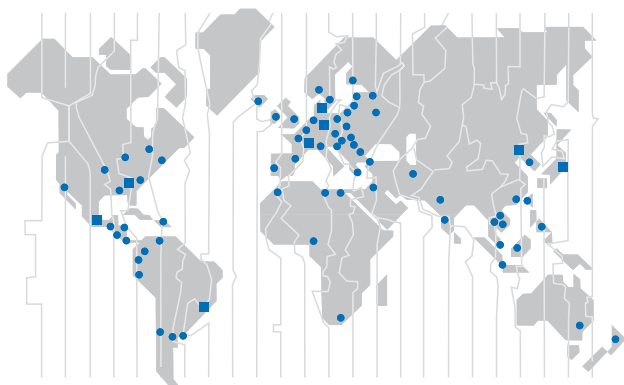
- nastro ad anello
- nastro con estremità preparate per giunzione a caldo/freddo on-site
- rotolo di materiale per lavorazione autonoma
- nastro con giunzione meccanica
- nastro con bordi sigillati (ProSeal)
- nastro con profili

La gamma prodotto Siegling Transilon è in continua evoluzione per rispondere alle crescenti richieste del mercato.

## Siegling – total belting solutions

Personale motivato e un'organizzazione orientata alla qualità assicurano uno standard elevato e costante dei nostri prodotti e del nostro Service. Il sistema di controllo qualità Forbo Siegling é certificato secondo le norme EN ISO 9001:2000.

Oltre alla qualità del nostro prodotto per noi è molto importante anche la salvaguardia dell'ambiente. Da tempo abbiamo introdotto un sistema, già certificato, di protezione dell'ambiente in conformità alle norme ISO 14001.



### Forbo Siegling Service – sempre, in ogni luogo

All'interno del Gruppo, Forbo Siegling occupa ca. 1900 dipendenti a livello mondiale. I materiali Forbo Siegling vengono prodotti in 8 Paesi. Troverete in più di 50 Paesi aziende e rappresentanze con magazzini e stabilimenti di produzione.

I centri qualificati Forbo Siegling Service si trovano in più di 300 luoghi nel mondo.